# Instrucciones de Instalación de WeighVault™

# Opción PN 125546

WeighVault le permite a los usuarios, agregar, editar y tener acceso a Identificaciones, (IDs), sobre una conexión sobre Ethernet o una red WLAN. WeighVault aventaja la limitación de 150 IDs de *Counterpart* y elimina el ingreso de parámetros de ID. También recopila datos conforme ocurre la transacción y proporciona reportes detallados que pueden exportarse a Excel, Word, o PDF.



Infrastructure connection with multiple Counterparts

Figura 1. Posibles Conexiones de WeighVault

## Listado de Verificación Previa a la Instalación

#### **Requisitos Mínimos del Sistema**

- Procesador de1.0 GHz compatible con Intel
- RAM de 1 GB
- Disco duro de 850 MB (32-bit) Disco duro de 2 GB (64-bit)
- Sistema operativo Windows 32-bit o 64-bit Microsoft Windows® XP SP3 (32-bit), Windows Vista<sup>™</sup> (32-bit o 64-bit) o más reciente
- Conexiones TCP/IP al indicador

#### **Requisitos Recomendados del Sistema**

- Procesador de1.0+ GHz compatible con Intel
- RAM de 2 GB
- Disco duro de 4 GB
- Sistema operativo Windows 32-bit o 64-bit Microsoft Windows® XP SP3 (32-bit), Windows Vista<sup>TM</sup> (32-bit o 64-bit) o más reciente 32-bit o 64-bit Windows operating system
- Conexiones TCP/IP al indicadorRequisitos de Red
- La PC operando WeighVault deberá contar con dirección estática IP
- Dirección IP conocida y sub-red del servidor de la PC; si se conecta via WLAN, red SSID conocida y configuración de seguridad (claves y expresiones)
- La política de la red debe permitir passwords de 10 caracteres



#### **Otros Requisitos**

- El indicador deberá conectarse a la PC via Ethernet alámbrica o red inalámbrica.
- La configuración específica de WeighVault deberá realizarse en el menú del indicador.

#### **Conexión Ethernet/WLAN**

La conexión física entre indicador y la red puede efectuarse empleando:

- Interfaz Ethernet TCP/IP a bordo
- Opción PN 125495 de Interfaz interna WLAN

### Instalación

#### Configuración de las opciones WLAN



Para instrucciones detalladas, refiérase a los manuales suministrados con los kits opcionales. Ejecute la instalación en un lugar ESD seguro.

- 1. Desconecte el indicador del suministro eléctrico.
- 2. Retire la cubierta posterior del indicador.
- 3. Retire la cubierta del opcional.
- 4. Retire la tarjeta opcional WLAN de su bolsa ESD.
- 5. Si se instala WLAN, con cuidado atornille la antena incluida en el cable blanco RF en la cubierta. Además, accione el interruptor WiPt/Xcvr a la posición Xcvr y coloque ambos puentes CFG/LOOP en la posición CFG.
- 6. Instale los dos separadores de plástico en las dos perforaciones del circuito CPU del indicador que se localizan aproximádamente a 1.5" a la izquierda de J5.
- 7. Con cuidado alinie la tarjeta opcional Ethernet / WLAN con el conector J14 COMM-OPTION en el circuito CPU del indicador. Presione hacia abajo para asentar la tarjeta en el conector y los dos separadores.
- 8. Si se instala WLAN, la antena está en la cubierta. En ambientes de lavado recomendamos no exponer la articulación de la antena al medio ambiente, ya que puede atraparse producto de limpieza en ella. En aplicaciones sin lavado, la articulación deberá estar expuesta y posicionada para seguir la dirección de giro del indicador.
- 9. La instalación del *hardware* está completa. No coloque la cubierta del indicador hasta completar la configuración.



#### Instalación de Servicio y Editor de WeighVault

- 1. Inserte el DVD de WeighVault (PN 125546).
- 2. Haga *click* en Install WeighVault Service para 32-bit o 64-bit, dependiendo del tipo de su sistema.
- 3. Siga las instrucciones en pantalla hasta llegar a *Database Installer* que se muestra en la Figura 2.

| atabana Installe |                         |              |
|------------------|-------------------------|--------------|
| vatabuse mistane | 31                      |              |
|                  |                         |              |
|                  |                         |              |
| A Contraction    |                         |              |
|                  |                         | 1            |
| SQL Server Name  | <u>RIE2E17611041900</u> |              |
| Instance Name    | SQLEXPRESS              |              |
| Security         |                         |              |
| () Wir           | dows Authentication     |              |
| 0 50             |                         |              |
| 0.76             | Liser Name              |              |
|                  |                         | Disconnected |
|                  | Password                | Connect      |
| Action           |                         | $\sim$       |
| 💿 Crea           | e a new database        |              |
| O Use e          | ixisting database       |              |
|                  |                         | Go           |
| Cancel           | 1                       |              |
| Cancer           |                         |              |

Figura 2. Pantalla Database Installer (desonectada)

- 4. Haga click en Connect.
- 5. Al cambiar el estatus de *Disconnected* a *Connected*, haga *click* en Go.

| atabase Installer         |  |                      |  |
|---------------------------|--|----------------------|--|
| À                         |  |                      |  |
| SQL Server Name           | RL-2E1731D419DD  | ]                    |  |
| Instance Name             | SQLEXPRESS   |                      |  |
| Security<br>Wir<br>Sql    | dows Authentication<br>Authentication<br>User Name<br>Password | Connected<br>Connect |  |
| Action<br>Crea<br>• Use e | e a new database<br>xisting database                           |                      |  |
| Cancel                    |  |                      |  |

Figura 3. Pantalla Database Installer (connected)

- 6. Al concluir una instalación exitosa, haga *click* en Close.
- 7. Haga *click* en Install WeighVault Editor para 32-bit o 64-bit, dependiendo del tipo de su sistema.
- 8. Siga las indicaciones hasta completar la instalación y haga *click* en Close.
- 9. Reinicie la PC.

Deberá reiniciarse la computadora para cargar WeighVault service. Nota



#### Configuración de Counterpart

- 1. Desde el menú SETUP, navegue a CONFIG » ETHERNET.
- 2. Configure los parámetros de ETHERNET como se muestra en la Tabla 1.



Figura 4. Menú ETHERNET de Counterpart

| Parámetro  | Descripción                                  | Elección   |
|------------|--|--|
| DHCP       | Protocolo de Control Dinámico del Servidor   | OFF (consulte con el administrador de la red)  |
| IP ADDRESS | Le asigna a Counterpart UNA dirección IP     | Asigne una dirección IP estática disponible<br>(consulte con el administrador de la red) |
| NET MASK   | Si es necesario, enmascara la sub-red        | 255.255.255.0 (consulte con el administrador de la red)                                  |
| DFLTGTWY   | Si en necesario, asigna el portal por defaul | Consulte con el administrador de la red  |
| DNSPRI     | Si es necesario, el DNS primario             | Consulte con el administrador de la red  |
| DNSSEC     | Si es necesario, el DNS secundario           | Consulte con el administrador de la red  |
| LC LMSTNM  | Nombre del LCL                               | Consulte con el administrador de la red  |
| PORT       | Número del puerto                            | Puerto 10001   |
| REMOTE IP  | Dirección IP remota                          | Dirección IP del servidor/computadora operando WeighVault                                |
| REMOTE PT  | Puerto remoto                                | 5466   |
| MAC        | Dirección MAC                                | Dirección de Ethernet (no mutable)   |
| VAULT      | Activa WeighVault                            | Asigne ONBOARD para emplear la conexión de Ethernet                                      |
|            |  | a bordo de Counterpart.  |
|            |  | Asigne EXTERNAL para emplear la tarjeta opcional WLAN<br>(en caso de estar instalada)    |

Tabla 1. Menú de Parámetros y Elecciones de ETHERNET



#### Configuración de PC o Servidor

Los indicadores se comunican con la PC por medio del puertro #5466. Para que se realicen estas comunicaciones, el Indicador de Internet o la tarjeta opcional de WALN, requieren reconocer la dirección IP del servidor.Por consiguiente, el servidor requiere de una dirección IP estática (no dinámica).

En caso de usar un servidor en la red, solicite al administrador la dirección IP del servidor y confirme que esta sea estática. Si se emplea una PC, refiérase a las instrucciones suministradas con esta, o Windows, para ayudarse a configurar la computadora con una dirección IP estática.

ISi la PC o la red operan un firewall, pudiera requerirse una excepción para TCP Port 5466.

#### Configuración de la Tarjeta Opcional WLAN

La tarjeta opcional WLAN requerirá una configuración específica para operar adecuádamente con WeighVault. Puede configurarse una aplicación Windows con base en una red llamada *Device Installer*, la cual se proporciona en el DVD de WeighVault en el CD incluido con la tarjeta opcional. Sin embargo, con la tarjeta opcional WLAN se requiere una configuración inicial, vía RS-232, antes de que *Device Installer* pueda emplearse.



La configuración de la tarjeta opcional WLAN deberá ser ejecutada por alguien familiarizado con redes de computadora, y más específicamente familiarizado con la red a la que se conectará la tarjeta. Cuando menos, deberá conocer la dirección IP y sub-red de la PC anfitriona, y si se conecta vía WLAN, la red SSID y configuración de seguridad (claves y expresiones).

En el CD existen instrucciones más detaladas para la configguración, así como en los manuales que se suministran..

#### Instalación en la PC del Device Installer

Inserte el CD que se incluye con la tarjeta opcional WLAN y elija Install Device Installer. Siga las instrucciones en pantalla.

#### Configuración Inicial de la Tarjeta Opcional WLAN vía RS-232

El primer paso que se requiere para emplear la tarjeta opcional WLAN, es configurar su Tipo de Red, dirección IP y la sub-red y las configuraciones de seguridad de SSID y la red. Ya que la tarjeta no se puede conectar a la red hasta que esta configuración se realice, deberá configurarse por medio de la conexión de RS-232 y un programa terminal sencillo, tal como Hyperterminal, Procomm, o Putty.

- 1. Conecte un puerto RS-232 de la PC a J2 en la tarjeta opcional WLAN. Si la PC está equipada con una conexión de 9 conectores, conecte el conector 3 a J2-TX, conector 2 a J2-RX y conector 5 a tierra J2.
- 2. Asigne conectores CFG/LOOP a CFG.
- 3. Empleando las instrucciones del manual suministrado con la tarjeta opcional WLAN, asigne los siguientes parámetros:
  - Asigne Network Mode a Wireless Only
  - La dirección IP que deseé asignar a la tarjeta opcional (puede asignarse con *Device Installer*). Esta dirección debe estar en la misma sub-red como la dirección para la PC anfitriona o el servidor
  - El enmascarado de la IP sub-net (puede asignarse con Device Installer)
  - Tipo de red: AdHoc o Infrastructura
  - Red SSID, o nombre
  - Número de Canal (si solo AdHoc)
  - Todos los parámetros de seguridad (vgr.: WEP, WPA, claves asociadas o expresiones).
- 4. Guarde las configuraciones.

Ahora la tarjeta deberá estar posibilitada a conectarse a la red. Anote el *WLANACT* LED en la tarjeta. En el caso de estar en ON o intermitente, usted NO está conectado. Si está en OFF, la conexión fue exitosa. Ahora podrá emplear *Device Installer* para ejecutar las configuraciones restantes.

#### Configuración de la Tarjeta Opcional Ethernet WLAN Empleando Device Installer

- 1. Inicie el programa *Device Installer*. Una vez abierto, el programa buscará la red de cualquier tarjeta opcional Lantronix WLAN disponible.
- 2. Una vez localizada la tarjeta opcional, selecciónela y ejecute la siguiente configuración, empleando la herramienta de configuración Web Browser (*Web Browser Configuration Tool*):



Por favor, para instrucciones detalladas de configuración, refiérase al manual que se incluye con la tarjeta opcional, junto con Lantronix User Guide completo, suministrada en el CD.

- Si se usa Ethernet, primero asigne la dirección IP y sub-red.
- Haga las siguientes asignaciones al Canal 1 (Canal 2 en caso de WLAN):
  - Conecte Mode a "Connect With Any Character."
  - Puerto Remoto a "5466."
  - Servidor Remoto a la dirección IP de la PC anfitriona o Sevidor operando WeighVault.
- El resto de asignaciones permanecen por *default*, junto con las asignaciones WLAN anteriores.
- 3. Haga *click* en OK en cada página, entonces haga *click* en Apply Settings.

#### Configuración de RS-232 Externo a Convertidor Ethernet o WLAN

Rice Lake Weighing Systems no respalda directamente convertidor de terceros. En caso de emplearlo, el convertidor debe configurarse según las instrucciones del fabricante. Correlaciones las asignaciones de RS-232, así como colocar el aparato para iniciar una conexión TCP a TCP Port 5466 en el servidor de WeighVault cada vez que se presente información por el *Counterpart* en el lado de RS-232.

Después de un periodo de inactividad LAN, el anfitrión terminará la conexión, por lo que el convertidor deberá reiniciarse cada vez que el *Counterpart* solicite una identificación (ID), o transmita datos de pesaje.

#### Uso de WeighVault

٠

El sistema Counterpart WeighVault ahora deberá estar listo para emplearse.

- 1. Inicie el editor de WeighVault y agregue un ID a la base de datos
- 2. En *Counterpart*, intente evocar ese ID presionando la tecla ID, ingresando el número de ID, y presionando Enter.
- 3. Counterpart desplaza un mensaje, estableciendo que carga un ID.
- 4. Si la conexión a WeighVault ha sido exitosa, el mensaje cambiará a *Loading ID from PC*. Si la conexión no es exitosa, responderá con *No ID*, o cargará la ID de su memoria local, si es que está programada. Intente nuevamente establecer la conexión.

Si el ID continua fallando para cargar, verifique lo establecido en *Counterpart*, la tarjeta opcional, y la PC anfitriona. Verifique también que un *firewall* en el sistema no esté bloqueando el acceso al puerto 5466 del anfitrión y que todo el cableado esté correcto.



© Rice Lake Weighing Systems Specifications subject to change without notice. Rice Lake Weighing Systems is an ISO 9001 registered company.

230 W. Coleman St. • Rice Lake, WI 54868 • USA U.S. 800-472-6703 • Canada/Mexico 800-321-6703 • International 715-234-9171 • Europe +31 (0)26 472 1319